

# KINERET®

En veiledning for pasienter og omsorgspersoner



# Innhold

Introduksjon .....	4
Oppstart med Kineret® .....	5
Klargjøre for injeksjon .....	6
Gjør deg klar til å injisere .....	7
Klargjøre dosen .....	8
Sette injeksjonen .....	9
Opprydding .....	10
Reaksjoner på injeksjonsstedet.....	11
Notater .....	12
Ordliste .....	13
Kortfattet forskrivningsinformasjon .....	14

# Introduksjon

Du har mottatt dette heftet fordi du, eller noen du har ansvaret for skal bruke Kineret®.

Du vil også finne dette heftet på [www.felleskatalogen.no](http://www.felleskatalogen.no)

**+ RÅD:** Hvis du kommer over et ukjent ord eller medisinsk uttrykk, se ordlisten på side 13 hvor du finner nyttige forklaringer.

Fyll ut kortet som følger med dette heftet og bruk det som en hurtigreferanse for din eller ditt barns dose, legens telefonnummer og viktig sikkerhetsinformasjon.

Alle er forskjellige og legen eller sykepleieren din er best kvalifisert til å svare på spesifikke spørsmål om diagnosen og håndteringen i ditt spesielle tilfelle.

# Oppstart med Kineret®

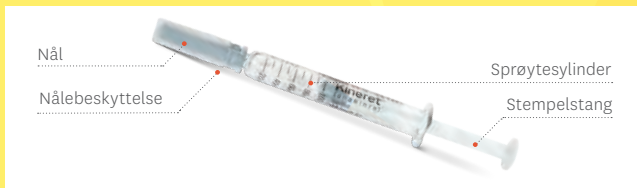
Det kan virke utfordrende å injisere hjemme – men det vil bli lettere etterhvert som du får mer erfaring. Du vil alltid få opplæring av kvalifisert helsepersonell, noe som kan bidra til at du føler deg trygg på prosessen.

## Hvordan ser Kineret® ut?

Kineret® leveres i pakker med 7 eller 28 sprøyter som må oppbevares i kjøleskapet.

Hver sprøyte er ferdigfylt med Kineret®, så det er ikke nødvendig å blande noe. Den er klar til bruk.

Sprøyten er “gradert” – den har merker på siden som vil hjelpe deg å injisere riktig mengde.



Graderingene er merket i milligram (mg). Legen vil informere deg om dosen din.

Inne i sprøyten er det en klar, fargeløs til hvit oppløsning, som kan inneholde enkelte hvite partikler. Disse partiklene påvirker ikke kvaliteten til produktet.



## Hvor mye Kineret® trenger du?

Legen din vil beregne hvilken dose som er riktig for deg eller barnet ditt. Dette avhenger av vekt og symptomenes alvorlighetsgrad, så dosen kan derfor endre seg over tid.



## Når skal Kineret® gis?

Kineret® skal gis hver dag ved injeksjon. Det er en god idé å sette injeksjonen til samme tid hver dag.

# Klargjøre for injeksjon

Finn et komfortabelt, ryddig og rent sted med god belysning og nok plass til å ha alt nødvendig utstyr innen rekkevidde. Vask hendene grundig.

Du vil trenge:

- ✓ **Kineret® ferdigfylt(e) sprøyte(r)**
- ✓ **Desinfeksjonsservietter**
- ✓ **Sterilt gasbind eller tørkepapir**

Pass på at du kan kaste alle bestanddeler, slik lege eller sykepleier har instruert, før du fortsetter.

## Inspiser sprøyten

Sjekk utløpsdatoen på etiketten på den ferdigfylte sprøyten (se etter bokstavene Utløpsdato/ EXP). Ikke bruk sprøyten hvis nåværende dato er etter den siste dag av måneden som er påtrykket.

Sjekk utseendet på væsken i sprøyten. Det skal være en klar, fargeløs til hvit oppløsning. Det kan være enkelte gjennomsiktige-til-hvite partikler i løsningen – dette er normalt. Ikke bruk sprøyten dersom oppløsningen er misfarget eller uklar, eller hvis du kan se andre partikler enn de som er gjennomsiktige-til-hvite.

**+ RÅD:** Husk å oppbevare de gjenværende sprøytene i kjøleskapet.

Ikke rist sprøyten. Hvis den virker skummende, skal du vente noen minutter til oppløsningen blir klar.

Sørg for at det er lett å ta ut desinfeksjonsservietten fra pakningen, ettersom du vil ha sprøyten i hånden når du tørker av huden.

# Gjør deg klar til å injisere

## La oppløsningen bli varmere

Kineret<sup>®</sup> må oppbevares i kjøleskapet og utilgjengelig for barn. Ta sprøyten ut av kjøleskapet 30 minutter før du skal bruke den, for å gjøre injeksjonen mer behagelig. Pass på at den ligger på et trygt sted utilgjengelig for barn, og la den oppnå romtemperatur. Alternativt kan du holde den forhåndsfylte sprøyten forsiktig i hånden og varme den opp i noen minutter. Ikke varm Kineret<sup>®</sup> på noen annen måte (f.eks. ikke varm den i mikrobølgeovn eller i varmt vann).

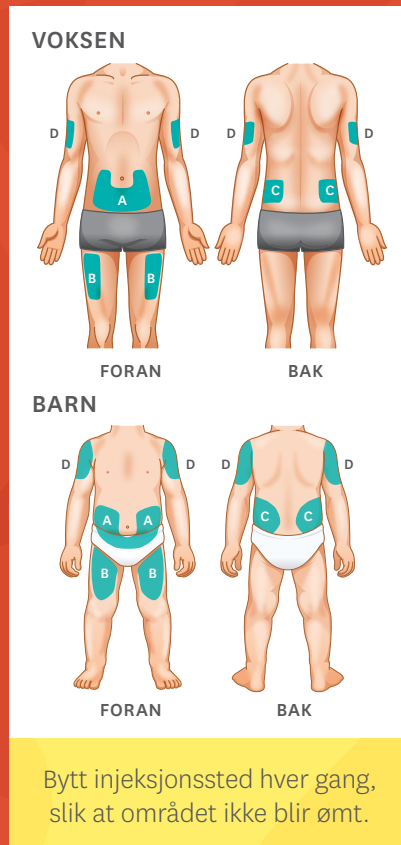
**Ikke** fjern nålebeskyttelsen fra sprøyten før du er klar til å injisere.

## Velg et injeksjonssted

De beste stedene å injisere deg selv eller barnet ditt er:

- A** buken (unntatt området rundt navlen)
- B** øverst på lårene (dette passer særlig godt for småbarn under ett år, hvis de har litt lubne bein)
- C** de øvre og ytre delene av baken\*; og
- D** utsiden av overarmene\*.

- ◆ Ikke injiser i hud som er øm, rød, hard, eller har blåmerker
- ◆ Unngå arr og strekkmerker
- ◆ Ikke injiser i nærheten av en vene



\* Kun egnet dersom andre setter injeksjonen på deg.

# Klargjør dosen

Før du injiserer Kineret<sup>®</sup>, må du holde i sprøytesylinderen og forsiktig fjerne nålebeskyttelsen uten å vri. Trekk den rett av som anvist. Ikke berør nålen eller trykk ned stempelet. Kast nålebeskyttelsen umiddelbart.

Du ser kanskje en liten luftboble i den ferdigfylte sprøyten. Du trenger ikke å fjerne luftboblen før injisering. Det er ufarlig å injisere oppløsningen med luftboblen.

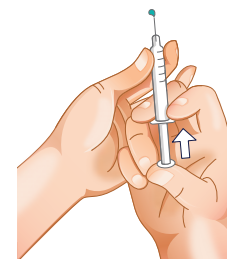
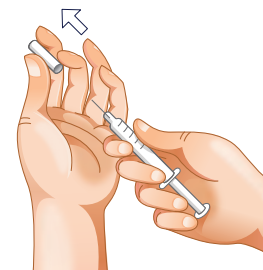
## Dersom du bruker mindre enn 100 mg - det vil si mindre enn totalmengden i sprøyten - må du fjerne noe av væsken før du injiserer

Det gjør du slik:

Hold sprøyten i én hånd med nålen pekende rett oppover som vist her. Legg tommelen på stempelstangen og skyv langsomt til du ser en liten væskedråpe på spissen av nålen. Drei sprøyten slik at nålen nå peker nedover. Plasser et sterilt gasbind eller tørkepapir på en flat overflate og hold sprøyten over det med nålen pekende mot gasbindet eller tørkepapiret, som vist.

Legg tommelen på stempelstangen og skyv langsomt inntil den fremre enden av stempelet har nådd merket for den anbefalte dosen på den graderte skalaen. Overflødig væske vil bli absorbert av gasbindet eller tørkepapiret som vist.

Nå er den riktige dosen klar til å bli injisert.



Pass på at nålen ikke berører gasbindet eller tørkepapiret.



# Sett injeksjonen

- 1 Desinfiser huden med desinfeksjonsservietten og la huden lufttørke (dette tar bare noen sekunder).
- 2 Løft huden mellom tommel og pekefinger, uten å klemme.
- 3 Før nålen helt inn i huden, slik sykepleieren eller legen har vist deg.
- 4 Injiser væsken jevnt og langsomt, hele tiden med huden løftet mellom fingrene.
- 5 Når væsken er injisert, trekker du ut nålen og slipper huden.

Du kan holde en bomullsdott eller serviett over injeksjonsstedet om du vil.

Hver sprøyte skal kun brukes til én injeksjon. Ikke bruk samme sprøyte om igjen da dette kan forårsake infeksjon. Ubrukt medisin må kastes.

## + RÅD VED INJEKSJON PÅ BARN:

Om mulig, få hjelp til å holde barnet eller avlede det mens du setter injeksjonen.

Hvis du injiserer et spedbarn, sett barnet overskrevet på kneet ditt med ansiktet vendt mot deg. På denne måten kan du holde barnet forsvarlig slik at du kan sette injeksjonen.

Om barnet liker å bruke narresmokk, kan dette virke beroligende.

Ha en favorittleke eller -bok for hånden. En mobiltelefon eller å se på TV kan gi barnet noe annet å fokusere på.

Eldre barn kan synes det er avslappende å puste dypt og rolig. Alternativt kan du be dem om å beskrive en favoritting eller noe de liker å gjøre mens du fokuserer på injeksjonen.

# Opprydding

Ikke sett nålebeskyttelsen tilbake på sprøytenålen.

Oppbevar brukte sprøyter utilgjengelig for barn.

Ikke kast brukte ferdigfylte sprøyter i vanlig husholdningsavfall.

Hvis du brukte en dose som var lavere enn 100 mg, vil du ha væske fra sprøyten på et gasbind eller tørkepapir. Kast det våte gasbindet eller tørkepapiret sammen med sprøyten, og rengjør overflaten med et nytt tørkepapir.

Den brukte sprøyten og eventuelt gasbind eller tørkepapir med Kineret® oppløsning skal kastes slik det ble beskrevet av legen, sykepleieren eller farmasøyten din. Spør på apoteket hva du skal gjøre med legemidler som du ikke trenger lenger - Dette vil bidra til å beskytte miljøet.

# Reaksjoner på injeksjonsstedet

Injeksjon av Kineret® kan noen ganger fremkalle en reaksjon i huden. Slike reaksjoner opptrer vanligvis innen 2 uker etter behandlingsstart og forsvinner innen 4-6 uker. Reaksjonene er vanligvis milde til moderate og vises i form av: rødhet, blåmerker, inflammasjon, smerte eller ubehag. Det er lite sannsynlig at det oppstår hudreaksjoner om disse ikke oppstår i løpet av den første behandlingsmåneden.

Følgende tiltak kan lette tegn og symptomer på reaksjoner på injeksjonsstedet:



Kjøl ned injeksjonsstedet eller påfør et kaldt omslag (før og etter injeksjonen)



Etter at du har rådført deg med lege eller sykepleier, kan du velge å bruke en reseptfri, mild hydrokortisonkrem eller -salve før og/eller etter injeksjonen



La injeksjonsvæsken oppnå romtemperatur før injisering (se side 7)



Hold oversikt over injeksjonsstedene ved å notere dem i en dagbok, slik at du sørger for å veksle mellom dem



La det være minst et par centimeter mellom injeksjonsstedene



Snakk med legen din dersom du er bekymret.

Noter eventuelle spørsmål du vil stille legen din ved neste legebesøk

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

# Ordliste

**DESINFEKSJONSSERVIETT** – Engangsserviett med desinfiserende middel

**SPRØYTESYLINDER** – Sprøytes hovedrør

**BAKEN** – Rumpeball eller bakdel

**DOSE** – Mengde med legemiddel

**UTLØPSDATO (EXP)** – Den siste dagen et legemiddel kan brukes

**GRADERT** – Merkene på siden av sprøyten som viser hvor mye legemiddel som skal gis

**HYDROKORTISON** – En salve, krem eller oppløsning som brukes på huden for å behandle rødhet, kløe og ubehag

**INFLAMMASJON** – Område på kroppen som viser tegn på smerte, rødhet, varme, hevelse og mulig funksjonstap

**INJEKSJONSSTED** – Stedet der injeksjonen settes

**KINERET® (ANAKINRA)** – Merkenavn på en medisin som kalles anakinra, et legemiddel i en gruppe kjent som «human interleukin-1 reseptorantagonister»

**FARMASØYT** – Apoteker

**STEMPELSTANG** – Stangen som skyves inn i sprøyten for å skyve medisinen ut

**FERDIGFYLT SPRØYTE** – En sprøyte som allerede inneholder legemiddel

# Kortfattet forskrivningsinformasjon

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



Swedish Orphan Biovitrum, Sobi  
c/o Flyt kontor  
Dronning Eufemias gate 16  
0191 Oslo